



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KATOWICACH

Katowice, dnia 30 czerwca 1973 r.

Nr 6

Poz. 43—49

Poz.

## UCHWAŁY:

- 43 — nr 94/592/73 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Tychach w sprawie ustalenia wyższych cen odszkodowania za wywłaszczone grunty rolne lub leśne od osób, dla których rolnictwo jest wyłącznym źródłem utrzymania,
- 44 — nr 99/500/73 Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Tychach w sprawie ustalenia wyższych cen odszkodowania za wywłaszczone grunty rolne lub leśne od osób, dla których rolnictwo jest wyłącznym źródłem utrzymania,
- 45 — nr 102/854/73 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Cieszynie w sprawie ustalenia granic terenów budowlanych przejmowanych na własność Państwa, położonych we wsi Goleszów, gminie Goleszów,
- 46 — nr 104/532/73 Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Zawierciu o ustaleniu terenu budowlanego w Za-

wierciu przy ulicy Gdańskiej i jego podziale na normatywne działki budowlane,

- 47 — nr 104/534/73 Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Zawierciu o ustaleniu terenu budowlanego w Zawierciu na osiedlu „Miodowa” i jego podziale na normatywne działki budowlane.

## OBWIESZCZENIA:

- 48 — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach o zatwierdzeniu planów ogólnych zagospodarowania przestrzennego miasta Łazy w powiecie zawierciańskim oraz części miasta Zawiercie-Marciszów,
- 49 — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach o zmianie części planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Grodziec w powiecie będzińskim.

43

## UCHWAŁA nr 94/592/73

### PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ W TYCHACH

z dnia 10 maja 1973 r.

**w sprawie ustalenia wyższych cen odszkodowania  
za wywłaszczone grunty rolne lub leśne od osób, dla których  
rolnictwo jest wyłącznym źródłem utrzymania.**

Na podstawie art. 8 ust. 1a ustawy z dnia 12 marca 1958 r. o zasadach i trybie wywłaszczania nieruchomości (Dz. U. z 1961 r. nr 18, poz. 94) zgodnie z art. 23 ustawy z dnia 26 października 1971 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych oraz rekultywacji gruntów (Dz. U. nr 27, poz. 249) — Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Tychach uchwala, co następuje:

§ 1. Ustala się wyższe ceny odszkodowania za wywłaszczone grunty rolne lub leśne od osób fizycznych i osób prawnych nie będących jednostkami państwowymi, dla których rolnictwo jest wyłącznym źródłem utrzymania — od cen ustalonych w zarządzeniu Ministra Rolnictwa z dnia 24 lipca 1972 r. (Monitor Polski nr 39, poz. 217):

- 1) o 220% dla miast: Bieruń Stary, Imielin, Kostuchna, Łęczyn, Łaziska Górne, Mikołów, Murcki, Orzesze i Wesoła,
- 2) o 350% dla wsi: Bieruń Nowy, Bijasowice, Borowa Wieś, Chełm Śląski, Czarnuchowice, Dzieckowice, Gardawice, Gostyń, Kopciowice, Kosztowy, Krasowy, Królówka, Ławki, Mokre, Mościska, Paniowy, Podlesie, Ściernie, Śmiłowice, Woszczyce, Wyry, Zarzecze, Zawisz i Zgoń.

§ 2. Traci moc uchwała nr 71/452/72 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Tychach z dnia 11 maja 1972 r. w sprawie ustalenia wyższych cen odszkodowania za wy-

właszczone grunty rolne lub leśne od osób, dla których rolnictwo jest wyłącznym źródłem utrzymania (Dz. Urz. WRN nr 6, poz. 43).

§ 3. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Tychach.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium  
S. Stuglik

Przewodniczący Prezydium  
inż. E. Giel

44

## UCHWAŁA nr 99/500/73

### PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W TYCHACH

z dnia 24 maja 1973 r.

**w sprawie ustalenia wyższych cen odszkodowania  
za wywłaszczone grunty rolne lub leśne od osób, dla których  
rolnictwo jest wyłącznym źródłem utrzymania.**

Na podstawie art. 8 ust. 1a ustawy z dnia 12 marca 1958 r. o zasadach i trybie wywłaszczania nieruchomości (Dz. U. z 1961 r. nr 18, poz. 94) zgodnie z art. 23 ustawy z dnia 26 października 1971 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych oraz rekultywacji gruntów (Dz. U. nr 27, poz. 249) — Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Tychach uchwala, co następuje:

§ 1. Ustala się dla miasta Tychy o 220% wyższe ceny odszkodowania za wywłaszczone grunty rolne lub leśne od osób fizycznych i osób prawnych nie będących jednostkami państwowymi, dla których rolnictwo jest wyłącznym źródłem utrzymania — od cen ustalonych w zarządzeniu Ministra Rolnictwa z dnia 24 lipca 1972 r. (Monitor Polski nr 39, poz. 217).



§ 2. Traci moc uchwała nr 79/403/72 Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Tychach z dnia 27 lipca 1972 r. w sprawie ustalenia wyższych cen odszkodowania za wywłaszczone grunty rolne lub leśne od osób, dla których rolnictwo jest wyłącznym źródłem utrzymania (Dz. Urz. WRN nr 11, poz. 102).

§ 3. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Tychach.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium  
K. Misterko

Przewodniczący Prezydium  
E. Szyja

45

#### UCHWAŁA nr 102/854/73

#### PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ W CIESZYNIE

z dnia 3 maja 1973 r.

#### w sprawie ustalenia granic terenów budowlanych przejmowanych na własność Państwa, położonych we wsi Goleszów, gminie Goleszów.

Na podstawie art. 8 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o terenach budowlanych na obszarach wsi (Dz. U. z 1969 r. nr 27, poz. 216) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 31 stycznia 1970 r. w sprawie zasad przejmowania terenów budowlanych na obszarach wsi na własność Państwa (Dz. U. nr 3, poz. 16) — Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Cieszynie uchwala, co następuje:

§ 1. Ustala się granice terenów budowlanych przejmowanych na własność Państwa, położonych we wsi Goleszów, gminie Goleszów, uwidocznione na kopii mapy ewidencji gruntów sporządzonej przez Powiatowe Biuro Geodezji i Urzędów Rolnych w Cieszynie z dnia 15 października 1965 r. kolorem żółtym, obejmującym powierzchnię ogólną działek i dróg 1 ha 59 a 13 m<sup>2</sup>.

§ 2. Przejmuje się na własność Państwa grunty określone w § 1 z mocy prawa, w stanie wolnym od długów hipotecznych i innych obciążeń.

§ 3. Pozostawia się w bezpłatnym korzystaniu przez dotychczasowych właścicieli grunty przejęte na własność Państwa na podstawie niniejszej uchwały — do czasu ich objęcia przez Wydział Rolnictwa i Leśnictwa w faktyczne władanie.

§ 4. Uchwała niniejsza stanowi podstawę do ujawnienia w księgach wieczystych prawa własności Państwa do przejętych gruntów oraz skreślenia długów hipotecznych i innych obciążeń, które wygasły według § 2.

§ 5. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Cieszynie.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium  
mgr H. Mazur

Przewodniczący Prezydium  
mgr H. Gorgosz

46

#### UCHWAŁA nr 104/532/73

#### PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W ZAWIERCIU

z dnia 17 maja 1973 r.

#### o ustaleniu terenu budowlanego w Zawierciu przy ulicy Gdańskiej i jego podziale na normatywne działki budowlane.

Na podstawie art. 2 ustawy z dnia 6 lipca 1972 r. o terenach budownictwa jednorodzinnego i zagrodowego oraz

o podziale nieruchomości w miastach i osiedlach (Dz. U. nr 27, poz. 192) oraz rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 28 sierpnia 1972 r. w sprawie trybu ustalania, rozgraniczania i podziału terenów budownictwa jednorodzinnego i zagrodowego na obszarze miast i osiedli (Dz. U. nr 35, poz. 242) — Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Zawierciu uchwala, co następuje:

§ 1. W oparciu o szczegółowy plan zagospodarowania przestrzennego zatwierdzony uchwałą nr 67/328/71 Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Zawierciu z dnia 1 grudnia 1971 r. — przeznacza się pod budownictwo jednorodzinne (zagrodowe) — teren położony w Zawierciu w obrębie ulicy Gdańskiej, ustalając go jako „teren budowlany”.

§ 2. Teren o którym mowa w § 1 zostaje równocześnie podzielony na działki budowlane zgodnie z projektem podziału i rejestrem pomiarowym sporządzonym przez Miejską Pracownię Geodezyjną z dnia 19 lipca 1972 r.

§ 3. Na terenie budowlanym w ramach terenowych planów gospodarczych zgodnie z art. 6 cyt. ustawy — zostaną wybudowane następujące urządzenia komunalne:

- 1) sieć elektryczna — z terminem rozpoczęcia robót od dnia 3 maja 1973 r. i ich zakończenia do dnia 31 grudnia 1974 r.
- 2) ulice — z terminem rozpoczęcia robót od dnia 3 maja 1973 r. i ich zakończenia do dnia 31 grudnia 1975 r.,
- 3) sieć wodociągowa (studnia użytku publicznego) — z terminem rozpoczęcia robót od dnia 3 maja 1973 r. i ich zakończenia do dnia 31 grudnia 1974 r.

§ 4. Nieruchomości lub ich części objęte uchwałą o ustaleniu terenu budowlanego z wyjątkiem działek, które właściciele (współwłaściciele) zgodnie z art. 8 zachowali na własność lub które zostały w trybie art. 9 nadane na własność członkom ich rodzin — decyzjami administracyjnymi Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej stwierdzającymi lub nadającymi własność działek — przechodzą z mocy prawa (zgodnie z art. 5 ustawy) na własność Państwa po upływie dwóch miesięcy od daty wejścia w życie uchwały, wolne od ciężarów na nich praw rzeczowych ograniczonych i innych obciążeń.

§ 5. Odszkodowanie pieniężne za nieruchomości, które przeszły na własność Państwa, dotychczasowi właściciele (współwłaściciele) otrzymują na warunkach określonych w art. 10 ustawy.

§ 6. Właściciel lub wieczysty użytkownik powinien przystąpić do zabudowy działki budowlanej w ciągu dwóch lat i zakończyć budowę w ciągu czterech lat. Terminy te biegają dla właściciela działki od dnia, w którym decyzja stwierdzająca lub nadająca własność działki stała się ostateczna, a dla wieczystego użytkownika od dnia zawarcia umowy o oddanie terenu w użytkowanie wieczyste.

§ 7. Traci moc uchwała nr 82/407/72 Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Zawierciu z dnia 19 lipca 1972 r. w sprawie ustalenia terenu budowlanego w Zawierciu przy ulicy Gdańskiej.

§ 8. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Gospodarki Przestrzennej oraz Wydziałowi Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Zawierciu.

§ 9. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium  
K. Malicka

Przewodniczący Prezydium  
M. Gajeczka



47

**UCHWAŁA nr 104/534/73****PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ  
W ZAWIERCIU**

z dnia 17 maja 1973 r.

**o ustaleniu terenu budowlanego w Zawierciu na osiedlu „Miodowa” i jego podziale na normatywne działki budowlane.**

Na podstawie art. 2 ustawy z dnia 6 lipca 1972 r. o terenach budownictwa jednorodzinne i zagrodowego oraz o podziale nieruchomości w miastach i osiedlach (Dz. U. nr 27, poz. 192) oraz rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 28 sierpnia 1972 r. w sprawie trybu ustalania, rozgraniczania i podziału terenów budownictwa jednorodzinne i zagrodowego na obszarze miast i osiedli (Dz. U. nr 35, poz. 242) — Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Zawierciu uchwala, co następuje:

§ 1. W oparciu o szczegółowy plan zagospodarowania przestrzennego zatwierdzony uchwałą nr 80/389/68 Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Zawierciu z dnia 16 sierpnia 1968 r. — przeznaczają się pod budownictwo jednorodzinne (zagrodowe) — teren położony w Zawierciu w obrębie ulic: Miodowej, Rzemieślniczej i Zachodniej, ustalając go jako „teren budowlany”.

§ 2. Teren o którym mowa w § 1 zostaje równocześnie podzielony na działki budowlane zgodnie z projektem podziału i rejestrem pomiarowym sporządzonym przez „Geo-projekt” w Katowicach dnia 1 kwietnia 1973 r.

§ 3. Na terenie budowlanym w ramach terenowych planów gospodarczych zgodnie z art. 6 cyt. ustawy — zostaną wybudowane następujące urządzenia komunalne:

- 1) sieć elektryczna — z terminem rozpoczęcia robót od dnia 10 stycznia 1974 r. i ich zakończenia do dnia 1 stycznia 1978 r.,
- 2) ulice — z terminem rozpoczęcia robót od dnia 1 stycznia 1974 r. i ich zakończenia do dnia 1 stycznia 1978 r.,
- 3) sieć wodociągowa — z terminem rozpoczęcia robót od dnia 1 stycznia 1974 r. i ich zakończenia do dnia 1 stycznia 1978 r.

§ 4. Nieruchomości lub ich części objęte uchwałą o ustaleniu terenu budowlanego — przechodzą z mocy prawa na zasadach określonych w art. 5 ustawy na własność Państwa po upływie dwóch miesięcy od daty wejścia w życie uchwały.

§ 5. Odszkodowanie pieniężne za nieruchomości, które przeszły na własność Państwa, dotychczasowi właściciele (współwłaściciele) otrzymują na warunkach określonych w art. 10 ustawy.

§ 6. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Gospodarki Przestrzennej oraz Wydziałowi Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Zawierciu.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium  
K. Malicka

Przewodniczący Prezydium  
M. Gajeczka

48

**OBWIESZCZENIE****PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ  
W KATOWICACH**

z dnia 8 czerwca 1973 r.

**o zatwierdzeniu planów ogólnych zagospodarowania przestrzennego miasta Łazy w powiecie zawierciańskim oraz części miasta Zawiercie — Marciszów.**

Na podstawie art. 24 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. nr 7, poz. 47) — podaje się do wiadomości, że:

- 1) uchwałą nr 110/2010/73 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach z dnia 3 maja 1973 r. — został zatwierdzony ogólny plan perspektywiczny zagospodarowania przestrzennego miasta Łazy na 1985 r.,
- 2) uchwałą nr 110/2011/73 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach z dnia 3 maja 1973 r. — został zatwierdzony ogólny plan perspektywiczny zagospodarowania przestrzennego części miasta Zawiercie — Marciszów.

Wydział Gospodarki Przestrzennej Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Zawierciu odnośnie pkt 1 oraz Wydział Gospodarki Przestrzennej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Zawierciu odnośnie pkt 2 — udziela informacji zainteresowanym na ich wniosek o tych postanowieniach planu, które dotyczą ich interesów.

Przewodniczący Prezydium  
w z. S. Kiermaszek

49

**OBWIESZCZENIE****PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ  
W KATOWICACH**

z dnia 8 czerwca 1973 r.

**o zmianie części planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Grodziec w powiecie będzińskim.**

Na podstawie art. 24 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. nr 7, poz. 47) — podaje się do wiadomości, że uchwałą nr 110/2012/73 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach z dnia 3 maja 1973 r. została zatwierdzona zmiana części planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Grodziec w powiecie będzińskim.

Traci moc uchwała nr 28/458 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach z dnia 4 listopada 1963 r. w sprawie zatwierdzenia planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Grodziec, w części objętej zmianą planu zatwierdzonego niniejszą uchwałą (Dz. Urz. WRN z 1964 r. nr 11, poz. 55).

Wydział Gospodarki Przestrzennej Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Będzinie udziela informacji zainteresowanym na ich wniosek o tych postanowieniach planu, które dotyczą ich interesów.

Przewodniczący Prezydium  
w z. S. Kiermaszek



# WARUNKI PRENUMERATY

## DZIENNIKA URZĘDOWEGO

### WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KATOWICACH

#### na rok 1973

Wpłaty za prenumeratę Dziennika Urzędowego WRN należy dokonywać najpóźniej miesiąc przed okresem prenumeraty — przelewem bankowym na konto Wydziału Budżetowo-Gospodarczego Prezydium WRN w Narodowym Banku Polskim VII Oddział w Katowicach nr 462-97-7336 sumy na zlecenie.

Na odcinku wpłaty należy podać czytelną nazwę zamawiającego (bez skrótów), dokładny adres, liczbę egzemplarzy oraz okres prenumeraty.

Otrzymana wpłata będzie traktowana jako zamówienie, wobec czego nie należy składać osobnych zamówień i zawiadomień o dokonaniu wpłaty.

Rachunki za prenumeratę nie będą wystawiane.

Opłata za prenumeratę roczną ze skorowidzem wynosi 18 zł.

Opłata za prenumeratę półroczną bez skorowidza wynosi — 10 zł.

Opłata za ogłoszenia wynosi: cała strona — 240 zł,  $\frac{3}{4}$  strony — 210 zł,  $\frac{1}{2}$  strony — 165 zł,  $\frac{1}{4}$  strony — 90 zł,  $\frac{1}{8}$  strony — 60 zł, za wiersz mm 1 szp. — 2,70 zł, za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

Pojedyncze egzemplarze można nabywać w Administracji Dziennika Urzędowego WRN pokój nr 252 w godzinach od 10 do 13, w sobotę do godziny 12.

**Redakcja i Administracja Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej — Prezydium Wojew. Rady Narodowej**  
**Katowice, ul. Jagiellońska 25, I p., pok. 252 — tel. 252**

Prenumerata roczna ze skorowidzem — zł 18.

Cena pojedynczego egzemplarza do 4 stron druku — zł 0,90 przy większej ilości stron — o 0,30 zł więcej od każdej drukowanej strony.

Ceny ogłoszeń: cała strona — zł 240,  $\frac{3}{4}$  strony — zł 210,  $\frac{1}{2}$  str. — zł 165,  $\frac{1}{4}$  strony — zł 90,  $\frac{1}{8}$  strony — zł 60, za wiersz mm 1 szp. — zł 2,70, za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

Ogłoszenia o zagubieniu dokumentów — ryczałt zł 9.

Należność za prenumeratę kierować należy: Narodowy Bank Polski VII Oddział w Katowicach — konto nr 462-97-7336 sumy na zlecenie — Prezydium WRN w Katowicach — Wydział Budżetowo-Gospodarczy.

ODBIORCA:

Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem